



OZZY OZONE

LE DÉFENSEUR DE NOTRE PLANÈTE

unicef



Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture

Excellence Académique de l'UNESCO

TUNZA



Multilateral Fund

Instrument of the Montreal Protocol



SCOUTS

Créer un Monde Meilleur



DANS CE NUMÉRO:

**OZZY
AUX
ÎLES**

OZZY OZONE

LE DÉFENSEUR DE NOTRE PLANÈTE

REMERCIEMENTS

CETTE BANDE DESSINÉE A ÉTÉ DÉVELOPPÉE PAR LE SERVICE ACTIONOZONE DE LA DIVISION TECHNOLOGIE, INDUSTRIE ET ÉCONOMIE DU PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR L'ENVIRONNEMENT (PNUE DTIE) SOUS L'ÉGIDE DU FONDS MULTILATÉRAL POUR LE PROTOCOLE DE MONTRÉAL.

CHEF DE SERVICE:
RAJENDRA M. SHENDE
RESPONSABLE DE
L'INFORMATION:
JIM CURLIN
CHEF DE PROJET:
**ANNE- MARIA
FENNER**

AUTEUR:
**LUIS BETANZOS
DE MAULEON**
TRADUCTEUR :
SOPHIE LORAN
RELECTURE ET
CORRECTIONS :
**FABIENNE PIERRE,
MORGAN STRECKER**

ILLUSTRATEUR:
**NIKOS KOUTSIS
WWW.KOUTSIS.COM**
ASSISTANT ENCREUR :
MIKE TORIS



COMITÉ DE RELECTURE :

**ROD ABSON (ORGANISATION MONDIALE DU
MOUVEMENT SCOUT), GUSTAVO ARNIZAUT (HEAT
INTERNATIONAL), ATUL BAGAI (PNUE ROAP),
THOMAS CHRISTIAN (TUNZA YOUTH ADVISOR), EZRA
CLARK (PNUE DTIE), BERNARD COMBES (UNESCO),
ARTIE DUBRIE (PNUE ROLAC), DONNA GOODMAN (UNICEF),
EVA HAMILTON (ASPNET), JOHN HAY (UNFCCC), SAIJA HEINONEN
(PNUE DTIE), BLAISE HORISBERGER (PNUE DTIE), CECILIA
IGLESIAS (ASOCIACIÓN CIVIL RED AMBIENTAL), JESSIE JAMES
MARCELLONES (TUNZA YOUTH ADVISOR), SATWANT KAUR (PNUE
ROAP), CECILIA KIBARE (PNUE DCPI), SHAKIL KUMAR
(GOUVERNEMENT DES FIDJI), SAMUEL LOYOLA (TUNZA JUNIOR
BOARD), JEROME MALAVELLE (PNUE DTIE), GABRIELA MONTEIRO
(TUNZA YOUTH ADVISOR), NAYLEE NAGDA (TUNZA JUNIOR BOARD),
NUJPANIT NARKPITAKS (PNUE ROAP), CEDRIC NELOM
(GOUVERNEMENT DU SURINAM), THEODORE OBEN (PNUE DCPI),
FABIENNE PIERRE (PNUE DTIE), JEFF PRICE (PNUE WCMC),
ARTURO ROMBOLI (ORGANISATION MONDIALE DU MOUVEMENT
SCOUT), FATHIMATH REEMA (GOUVERNEMENT DES MALDIVES),
LIVIA SALDARI (UNESCO), MORGAN STRECKER
(PNUE DTIE), WAYNE TALBOT (VOLVO AVENTURE),
DIMITRI TASMALI (TUNZA YOUTH ADVISOR), MIKA
VANHANEN (PROGRAMME ENO), KAVEH
ZAHEDI (PNUE DTIE).**

LE PERSONNAGE OZZY OZONE
EST UNE MARQUE DÉPOSÉE DU
GOUVERNEMENT DE LA BARBADE.
LE PNUE REMERCIE LE GOUVERNEMENT
DE LA BARBADE DE L'AUTORISER
À UTILISER LE PERSONNAGE.

ISBN: 978-92-807-2917-8

CETTE PUBLICATION EST LIÉE À LA
STRATÉGIE **TUNZA** POUR LES
JEUNES ET LES ENFANTS DÉVELOPPÉE
PAR LE PNUE.

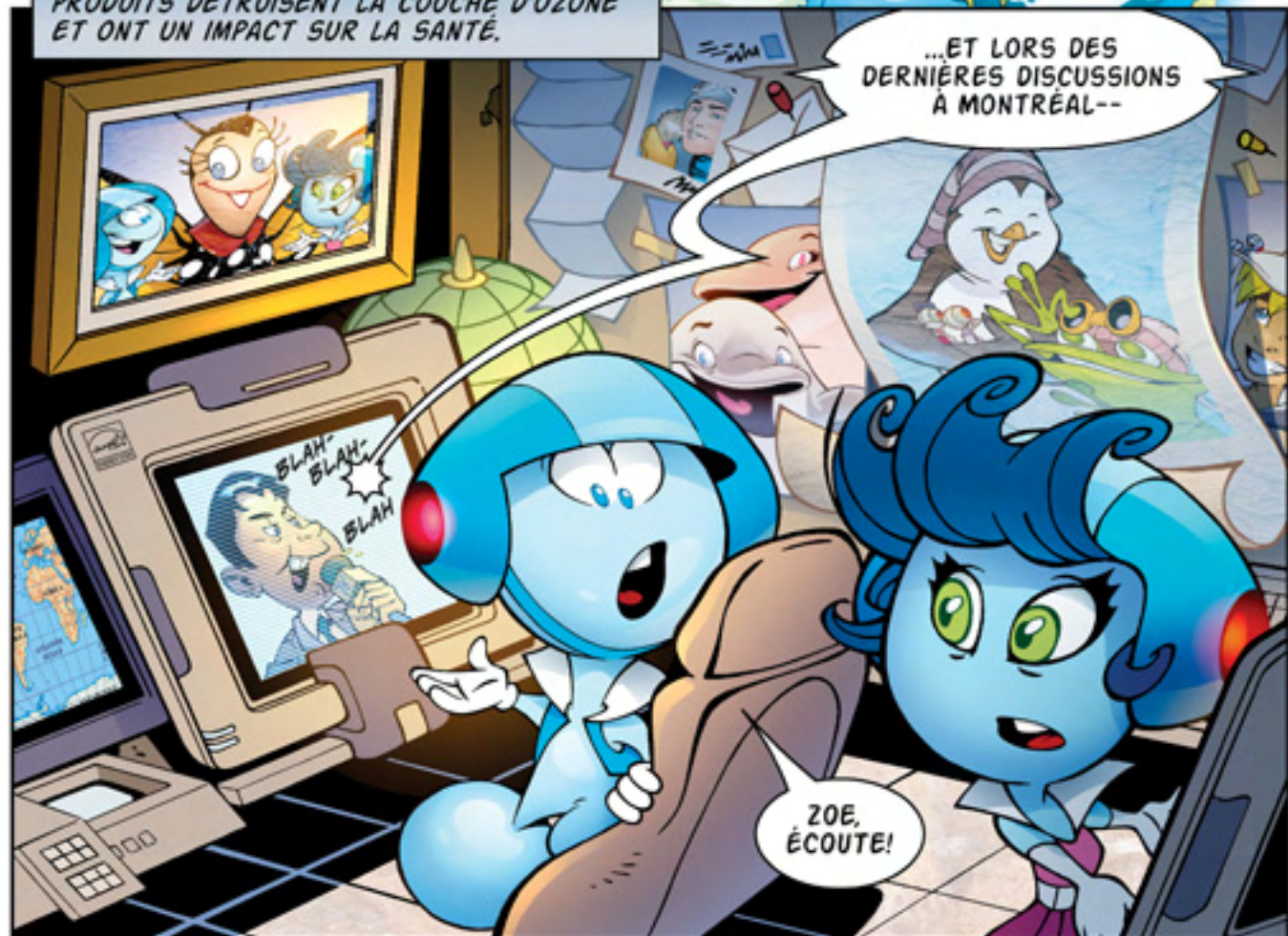


NOTRE PLANÈTE EST DÉFENDUE PAR OZZY OZONE ET SES AMIS. CES PETITES MOLECULES QUI FORMENT LA COUCHE D'OZONE SONT TOUJOURS PRÊTES À PROTÉGER ET À AIDER TOUTES LES FORMES DE VIE PRÉSENTES SUR TERRE.

DANS CES DERNIÈRES AVENTURES, OZZY OZONE ET SES AMIS ONT AIDÉ LE MONDE À COMPRENDRE L'IMPORTANCE DE LA PROTECTION DE LA COUCHE D'OZONE CONTRE LES PRODUITS CHIMIQUES. EN EFFET, CES PRODUITS DÉTRUISENT LA COUCHE D'OZONE ET ONT UN IMPACT SUR LA SANTÉ.



...ET LORS DES DERNIÈRES DISCUSSIONS À MONTRÉAL--

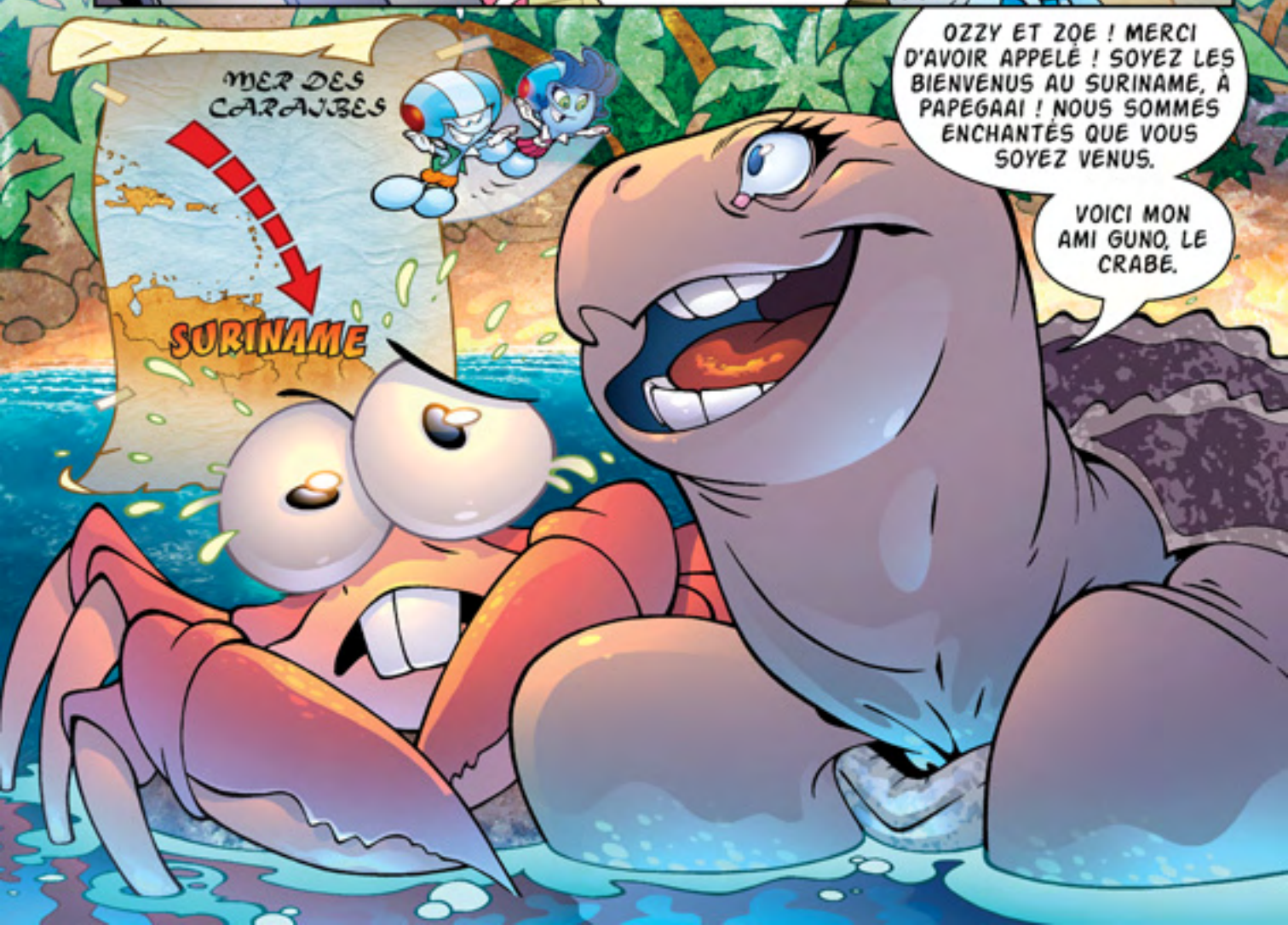


ZOE, ÉCOUTE!

ENTRE LES DIRIGEANTS MONDIAUX, IL A ÉTÉ DÉCLARÉ QUE, MÊME SI DE GRANDS PROGRÈS ONT ÉTÉ RÉALISÉS DANS LA PROTECTION DE LA COUCHE D'OZONE, NOUS DEVONS DÉSORMAIS FAIRE FACE À UN DÉFI MAJEUR AVEC LA LUTTE CONTRE LE CHANGEMENT CLIMATIQUE.

LES PRODUITS CHIMIQUES UTILISÉS POUR REMPLACER LES SUBSTANCES QUI DÉTRUISAIENT LA COUCHE D'OZONE CONTRIBUENT AU CHANGEMENT CLIMATIQUE.







NOUS AVONS APPRIS QUE LE NIVEAU DE LA MER AUGMENTAIT À CAUSE DU CHANGEMENT CLIMATIQUE ET QUE CELA AVAIT UN IMPACT SUR LES PETITES ÎLES ET LES PAYS CÔTIERS À FAIBLE ÉLEVATION. COMMENT ÇA SE PASSE ICI ?

JE NE SAIS PAS, JE SAIS JUSTE QUE J'AVAIS CONSTRUIT UN SUPERBE CHÂTEAU DE SABLE PRÈS DU RIVAGE, LE PLUS BEAU QU'ON N'AIT JAMAIS VU.

UN JOUR, QUAND JE SUIS REVENU, LE CHÂTEAU AVAIT DISPARU. ILS M'ONT DIT QUE LE CHANGEMENT CLIMATIQUE L'AVAIT MANGÉ.



DEPUIS GUNO N'ARRÊTE PAS DE PLEURER. RIEN NE PEUT LE CONSOLER...

ET OUI OZZY, ICI À PAPEGAAI EST UNE ZONE À FAIBLE NIVEAU DE ZONES CÔTIÈRES.



OZZY, ZOE, S'IL VOUS PLAÎT DITES-MOI QUI EST CE FAMEUX CHANGEMENT CLIMATIQUE ET POURQUOI IL A DÉTRUIT MON CHÂTEAU.

NON, GUNO--

--LE CHANGEMENT CLIMATIQUE N'EST PAS UNE PERSONNE OU UN ANIMAL. C'EST UNE FAÇON DE DIRE QUE LA TEMPÉRATURE AUGMENTE À LA SURFACE DE LA TERRE, CE QUI EST DÙ À UNE AUGMENTATION DE LA CONCENTRATION DES GAZ À EFFET DE SERRE DANS L'ATMOSPHÈRE.



COMMENT ? MAIS QU'EST CE QUE A PEUT BIEN ÊTRE LES GAZ À EFFET DE SERRE ?

CE SONT DES GAZ COMME LE DIOXYDE DE CARBONE (CO_2) ET LE MÉTHANE

D'OÙ VIENNENT CES GAZ ?

TU VOIS, L'ATMOSPHÈRE FONCTIONNE NATURELLEMENT COMME UNE SERRE OÙ L'ON FAIT POUSSER DES PLANTES, ELLE MAINTIENIT UNE TEMPÉRATURE RELATIVEMENT STABLE ET MOYENNE À LA SURFACE DE LA TERRE, MAIS IL Y A UN PROBLÈME QUI VIENT DU FAIT QUE LES ACTIVITÉS HUMAINES REJETTENT DE PLUS EN PLUS DE GAZ À EFFET DE SERRE DANS L'ATMOSPHÈRE... PAR EXEMPLE, ON ÉMET DU CO_2 EN BRULANT DE L'ÉNERGIE FOSSILE POUR FAIRE FONCTIONNER LES VOITURES OU EN PRODUISANT DE L'ÉLECTRICITÉ POUR CHAUFFER OU REFROIDIR LES MAISONS, ET AUSSI LORSQUE L'ON DÉTRUIT LES FORÊTS TROPICALES. ON ÉMET AUSSI DU MÉTHANE EN ÉLEVANT DES ANIMAUX POUR PRODUIRE DE LA VIANDE.

LES ÉMISSIONS DE HFC, UN AUTRE GAZ À EFFET DE SERRE TRÈS PUISSANT, SONT AUSSI RESPONSABLES DU CHANGEMENT CLIMATIQUE, TOUT COMME LES SUBSTANCES QUI DÉTRUISENT LA COUCHE D'OZONE TELLES QUE LES CFC ET LES HCFC QUE L'ON UTILISE TOUT PARTICULIÈREMENT DANS LES APPAREILS RÉFRIGÉRANTS ET DANS LES ÉQUIPEMENTS DE CLIMATISATION OU ENCORE POUR LA PRODUCTION DE MOUSSES SYNTHÉTIQUES.

CETTE AUGMENTATION DE GAZ À EFFET DE SERRE DANS L'ATMOSPHÈRE PROVOQUE UN RÉCHAUFFEMENT MONDIAL QUI MODIFIE LE CLIMAT.



AVEC LA CONCENTRATION ACTUELLE DES GAZ À EFFET DE SERRE, NOUS SAVONS QUE LE CHANGEMENT CLIMATIQUE A VRAIMENT LIEU ET QU'IL A UN IMPACT SUR L'ENVIRONNEMENT. CELA AFFECTERA LA PRODUCTION ALIMENTAIRE, LA MONTÉE DU NIVEAU DES MERS ET MODIFIERA LA VIE ET LES PAYSAGES DES ZONES CÔTIÈRES.

C'EST LE CAS À PAPAGAAI AU SURINAME, DU FAIT DU FAIBLE NIVEAU DES ZONES CÔTIÈRES; L'AUGMENTATION DU NIVEAU DE LA MER INONDERA PEUT-ÊTRE DE GRANDES PARTIES DU PAYS. CELA MULTIPLIERA LES CATASTROPHES NATURELLES, LES DÉPLACEMENTS DE POPULATION, L'EXTINCTION DE CERTAINES ESPÈCES ET IL Y AURA DE PLUS EN PLUS DE MALADIES.

C'EST PEUT-ÊTRE CE QUI EST ARRIVÉ À TON CHÂTEAU, GUNO! L'AUGMENTATION DU NIVEAU DE LA MER AUQUEL NOUS DEVONS FAIRE FACE L'A PROBABLEMENT NOYÉ.



SPLASH

PLIP
PUP

N'AI PAS PEUR ALIDA! JE VAIS PLONGER ET VOIR S'IL EST TOUJOURS LÀ. SOIS PATIENT, NOUS ALLONS TE LE RAMENER.



SALUT RONALDO, TU AS VU UN GRAND ET BEAU CHÂTEAU DE SABLE PAR ICI?

OH, OUI! NOUS Y AVONS HABITÉ PENDANT UN MOMENT. VENEZ PAR LÀ ET VOUS LE TROUVEREZ...



QU'EST CE
QUE C'EST
RONALDO?

AH, IL Y A
LONGTEMPS C'ÉTAIT
UNE MAGNIFIQUE
BARRIÈRE DE CORAIL.
C'ÉTAIT LA MAISON DE
MILLIERS DE MES AMIS.
PUIS, TOUT D'UN COUP
ELLE EST DEVENUE
BLANCHE.

NOUS NE POUVIONS
PLUS Y VIVRE ET NOUS
AVONS DÙ DÉMÉNAGER
DANS UN ENDROIT À
CÔTÉ DU CHÂTEAU.

ÇA S'APPELLE
LE BLANCHIMENT
DU CORAIL

ET A ARRIVÉ
QUAND LES CORAUX
PERDENT LEURS ALGUES
MICROSCOPIQUES APPELÉES
ZOOXANTELLES. LES
ALGUES FOURNISSENT AU
CORAIL SA NOURRITURE
ET LUI DONNENT SES
COULEURS.

TU NE VAS PAS
ME DIRE QUE A
AUSSI, C'EST À CAUSE
DU CHANGEMENT
CLIMATIQUE!

MAIS SI, LES PRATIQUES DE PÊCHE IRRRESPONSABLES, COMME
LA PÊCHE INTENSIVE ET LA POLLUTION JOUENT UN RÔLE, MAIS
LA PLUS GRANDE MENACE VIENT DES OCÉANS QUI SE
RÉCHAUFFENT. UNE EAU PLUS CHAUDE QUE D'HABITUDE
PEUT PROVOQUER LE BLANCHIMENT DES CORAUX.

DE PLUS, LES OCÉANS
SONT DEVENUS PLUS ACIDES
CAR ILS ABSORBENT UNE
GRANDE PARTIE DU DIOXYDE
DE CARBONE ET LES
CORAUX ONT DU MAL
À LE SUPPORTER.

LA DÉGRADATION DE
LA COUCHE D'OZONE QUI
CAUSE L'AUGMENTATION DES
RAYONS ULTRA VIOLETS
(UV) PEUT AUSSI CONTRIBUER
À LA DESTRUCTION DE LA
BARRIÈRE DE CORAIL.

OUAHOU, À
QUEL POINT LA
SITUATION EST
MAUVAISE?

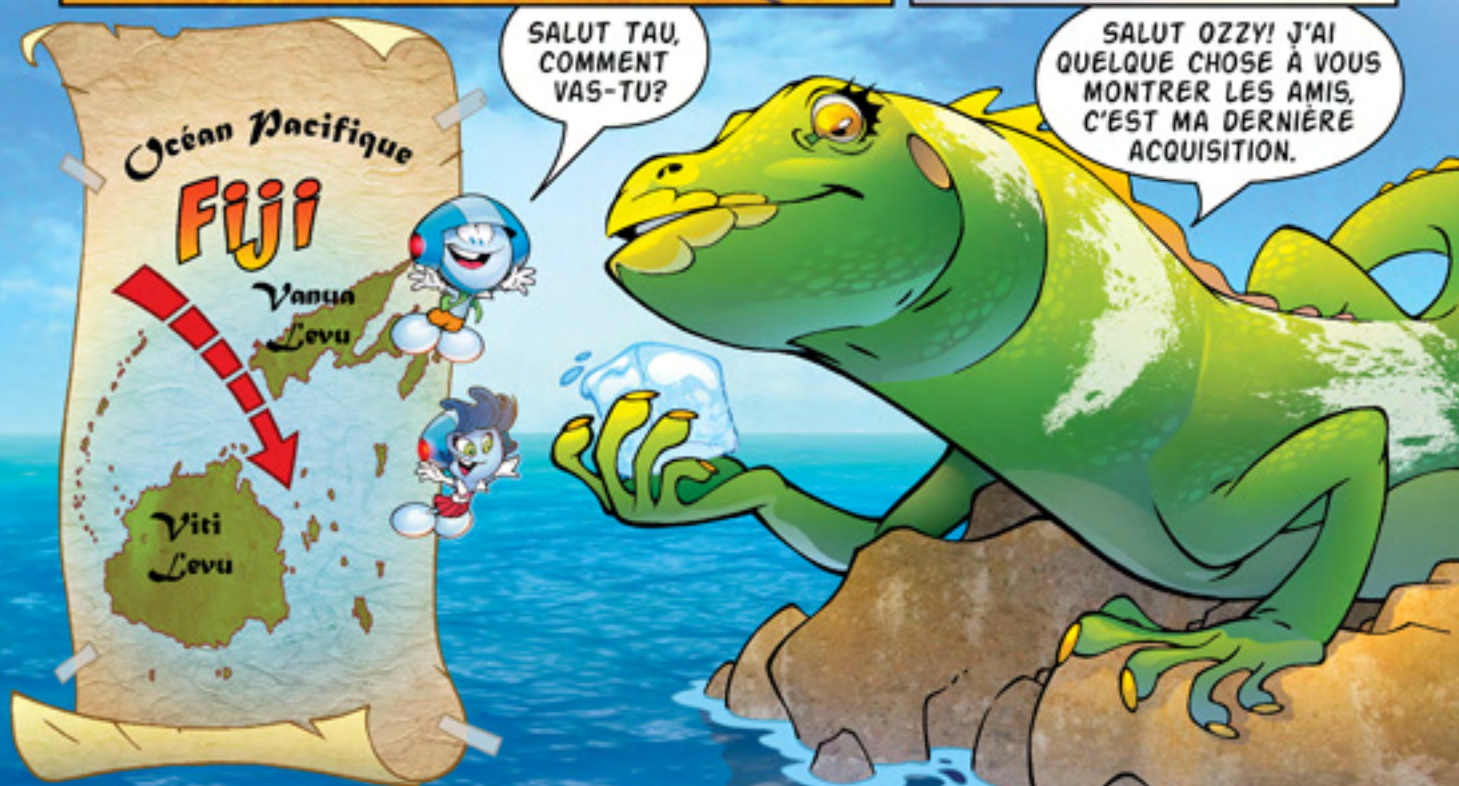
L'ANNÉE DERNIÈRE, LE
RÉCHAUFFEMENT DE LA MER DES CARAÏBES
A ENTRAÎNÉ LE BLANCHIMENT DE PLUS DE 90%
DES BARRIÈRES DE CORAIL. CELA ÉQUIVAUT À
9/10! COMME TU VOIS, LA SITUATION EST GRAVE.

IL Y A PLUS DE 50 PETITES ÎLES À
TRAVERS LE MONDE QUI FONT FACE
AUX MÊMES PROBLÈMES SANS
COMPTER LE NOMBRE DE
CATASTROPHES NATURELLES.
DÉSORMAIS, LE CHANGEMENT
CLIMATIQUE AGGRAVE LE PROBLÈME.

LA CONSÉQUENCE
DU RÉCHAUFFEMENT
CLIMATIQUE EST
ÉVIDENTE SUR LES PÔLES,
MAIS AUSSI SUR LES
ZONES CÔTIÈRES.

PLUSIEURS
ENDROITS
EXPÉRIMENTENT LA
MONTÉE RAPIDE DES
TEMPÉRATURES.

LE CHÂTEAU
EST ICI, ALLONS LE
RENDRE À GUNO.



LES HCFCs NE SONT PAS AUSSI NÉFASTES POUR LA COUCHE D'OZONE QUE LES CFCs, MAIS LE PROBLÈME C'EST QU'ELLES CONTRIBUENT AU CHANGEMENT CLIMATIQUE. ELLES SONT 2000 FOIS PLUS DANGEREUSES QUE LE CO₂.



--LES HUMAINS FONT MOINS DE MAL À LA COUCHE D'OZONE MAIS CONTRIBUENT EN MÊME TEMPS AU CHANGEMENT CLIMATIQUE.

OUI ! TU DOIS PARLER AVEC CETTE MOLÉCULE ET LUI DEMANDER SI ELLE FAIT DU MAL À L'ENVIRONNEMENT.

NOUS DEVONS NOUS ASSURER QU'ELLE NE S'ÉCHAPPE PAS DANS L'ATMOSPHÈRE.

MAIS IL YA DES MOLÉCULES HCFC PARTOUT, ELLES SONT PRODUITES À CHAQUE COIN DU MONDE ET LEUR PRODUCTION AUGMENTE RAPIDEMENT. QUE POUVONS-NOUS FAIRE?

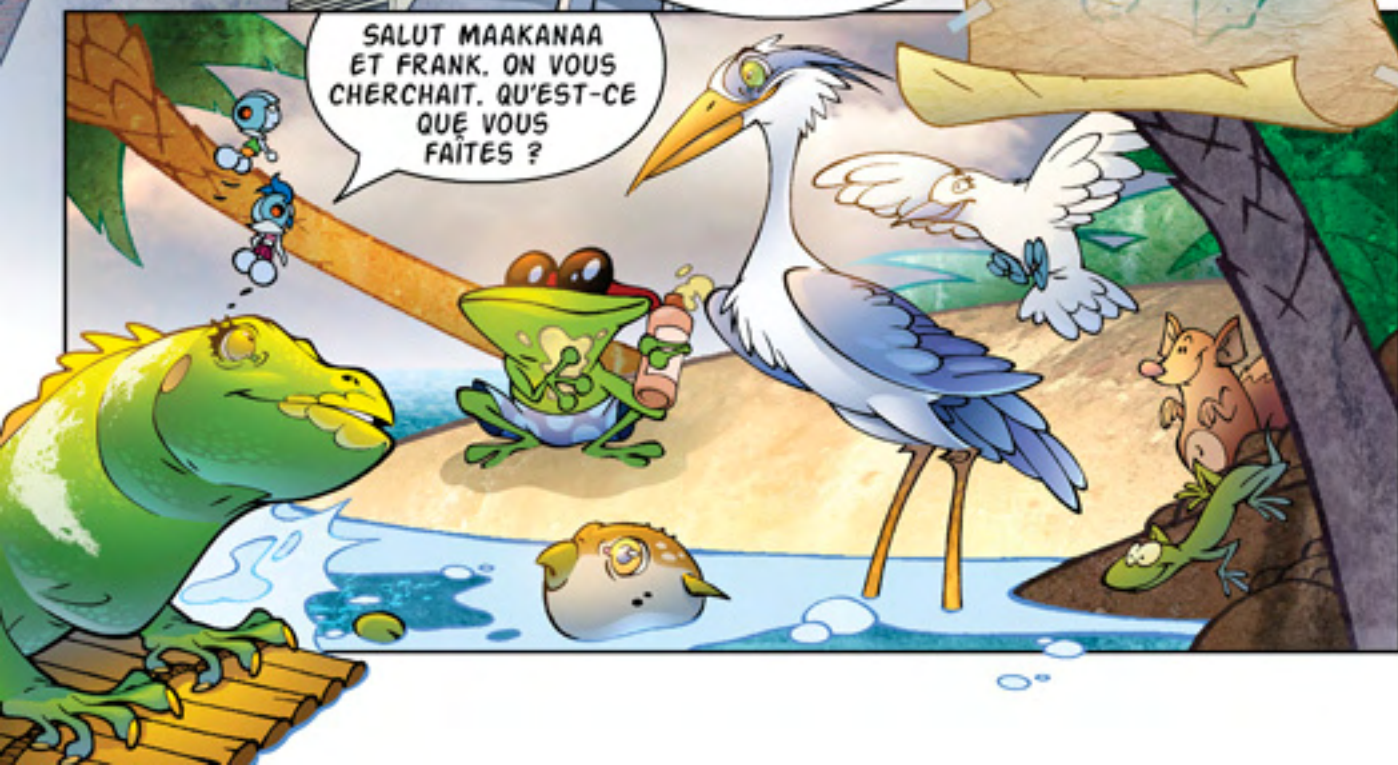
HEUREUSEMENT, LE PROTOCOLE DE MONTRÉAL A RÉCEMMENT DÉCIDÉ DE SE DÉBARRASSER RAPIDEMENT DES HCFC.

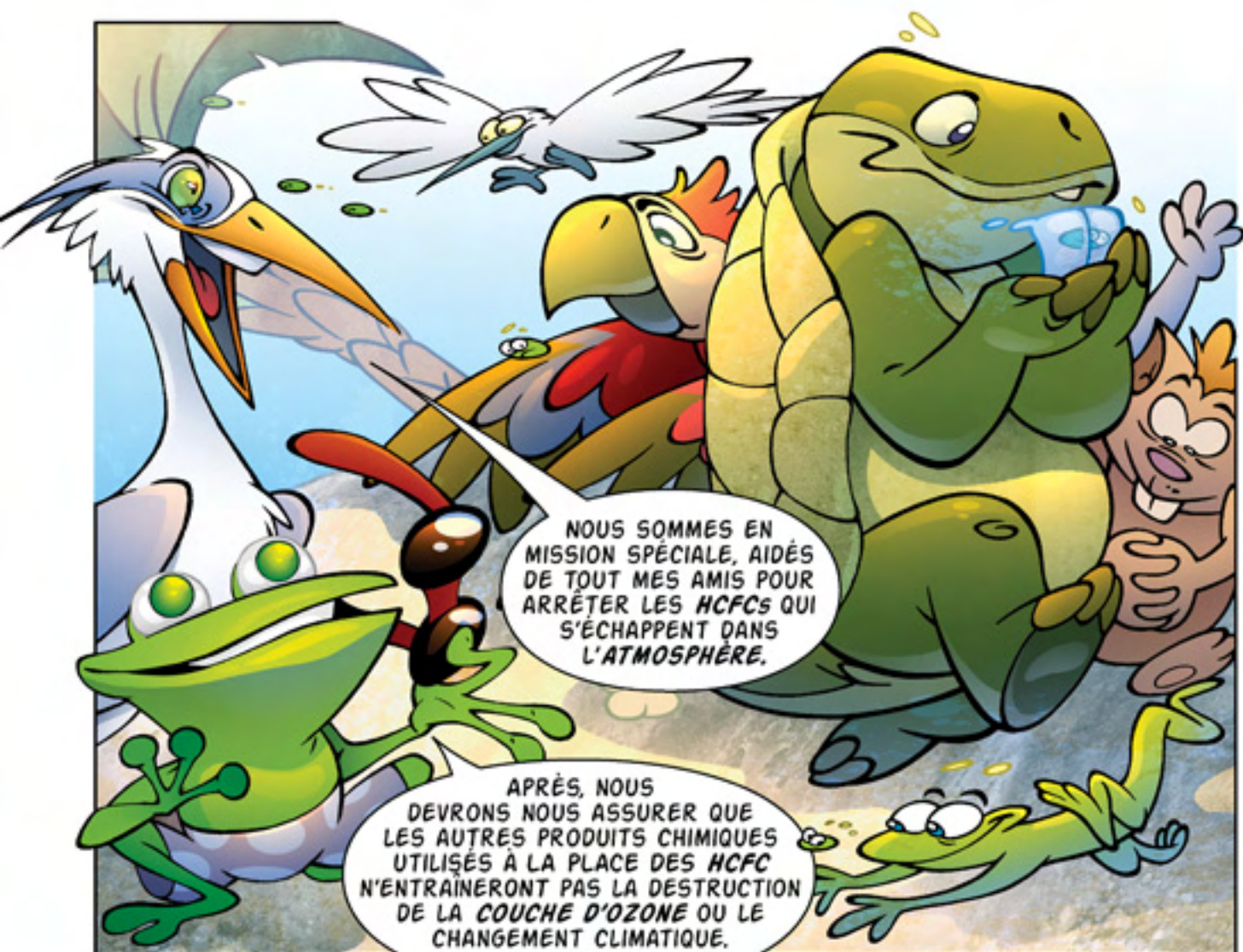
ALLONS-Y ET PROFITONS EN POUR RENDRE VISITE À NOS AMIS MAAKANAA LE HÉRON ET FRANK LA TORTUE, ILS VIVENT DANS LES MALDIVES, UN GROUPE DE PETITES ÎLES DANS L'Océan INDIEN. ILS NOUS DIRONT QUOI FAIRE.

MALDIVES

Océan Indien

SALUT MAAKANAA ET FRANK. ON VOUS CHERCHAIT. QU'EST-CE QUE VOUS FAITES ?





LA PLUPART DES GOUVERNEMENTS TRAVAILLENT DÉJÀ ENSEMBLE POUR TROUVER DES SOLUTIONS AU CHANGEMENT CLIMATIQUE. EN JUIN 1992, LA CONVENTION CADRE DES NATIONS UNIS SUR LE CHANGEMENT CLIMATIQUE (CCNUCC) A ÉTÉ SIGNÉE PAR PLUS DE 154 PAYS.

ILS SE SONT MIS D'ACCORD POUR RÉDUIRE LES ÉMISSIONS DE GAZ À EFFET DE SERRE (GES) DANS L'ATMOSPHÈRE À UN NIVEAU QUI EMPÊCHERAIT DE CAUSER PLUS DE MAL.

EN DÉCEMBRE 1997, À KYOTO, 160 NATIONS ONT CRÉÉ UN ACCORD INTERNATIONAL SUR LE CHANGEMENT CLIMATIQUE APPELÉ LE PROTOCOLE DE KYOTO.

ET RÉCEMMENT ILS ONT RENOUVÉLÉ LEUR ENGAGEMENT POUR LUTTER CONTRE LE CHANGEMENT CLIMATIQUE.

NOUS AVONS AUSSI LA DÉCENNIE DES NATIONS UNIES POUR L'ÉDUCATION EN VUE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE (2005-2014, DEDD). C'EST UNE STRATÉGIE MONDIALE QUI VEUT CONTRIBUER À DONNER AUX CITOYENS LES MOYENS DE FAIRE FACE AUX DÉFIS DU PRÉSENT ET DU FUTUR, ET À AIDER LES DÉCIDEURS À AGIR DE FAÇON RESPONSABLE POUR CRÉER UN MONDE MEILLEUR OÙ IL EST PLUS FACILE DE VIVRE.

NOUS DEVONS NOUS ASSURER QUE LA TERRE SOIT EN BON ÉTAT POUR LES GÉNÉRATIONS PRÉSENTES ET FUTURES.

EN RÉDUISANT L'IMPACT DE NOS ACTIVITÉS INDIVIDUELLES ET NOTRE CONSOMMATION D'ÉNERGIE À LA MAISON, À L'ÉCOLE OU AU TRAVAIL, NOUS POUVONS VRAIMENT CONTRIBUER À SAUVER LA PLANÈTE TERRE.

RÉGARDE, VOICI QUELQUES SUGGESTIONS:

PENDANT QUE LES GOUVERNEMENTS FONT LEUR TRAVAIL, NOUS POUVONS AUSSI FAIRE LE NÔTRE.

NOUS DEVONS REVOIR NOS MODES DE VIES - LA FAÇON DONT NOUS VIVONS ET NOUS VOYAGEONS, CE QUE NOUS MANGEONS, CE QUE NOUS ACHETONS - QUI CONTRIBUENT À CES PROBLÈMES ENVIRONNEMENTAUX.

NOUS DEVONS ASSUMER NOTRE RESPONSABILITÉ SUR NOS ACTIONS INDIVIDUELLES.



**DES GESTES SIMPLES QUE TOI ET TA FAMILLE POUVEZ
FAIRE AFIN DE RÉDUIRE L'IMPACT DU RÉCHAUFFEMENT CLIMATIQUE
ET L'APPAUVRISSEMENT DE LA COUCHE D'OZONE :**
(DISCUTES-EN AVEC EUX POUR VOIR COMMENT LES RÉALISER).

PLANTE UN ARBRE :
PLANTE UN ARBRE QUI ABSORBERA LE CO₂ EN
POUSSANT. POUR PLUS D'INFORMATIONS, VISITE LE SITE :
WWW.UNEP.ORG/BILLIONTREECAMPAIGN
ET CELUI DE FRANK LA GRENOUILLE:
[HTTP://ENO.JOENSUU.FI/CAMPAIGNS/2008.HTM](http://ENO.JOENSUU.FI/CAMPAIGNS/2008.HTM)

TRIE LES DÉCHETS :
DEMANDE À TES PARENTS DE T'AIDER À ORGANISER
LE TRI DES DÉCHETS À LA MAISON ET LE RECYCLAGE DU PAPIER
ET DES BOUTEILLES DE VERRE, PAR EXEMPLE.
CELA SAUVEGARDE LES RESSOURCES
NATURELLES.

ÉVITE LES SUBSTANCES QUI APPAUVRISSENT LA COUCHE D'OZONE (SAO) :
ÉVITE D'UTILISER DES ATOMISEURS CONTENANT DES CFC. VÉRIFIE LES ÉTIQUETTES
AVEC TES PARENTS POUR T'ASSURER QUE LES PRODUITS QUE TU ACHÈTES SONT
INOFFENSIFS POUR L'OZONE. SI TOI OU TON ÉCOLE AVEZ BESOIN D'ACHETER UN
NOUVEAU RÉFRIGÉRATEUR OU UN CLIMATISEUR, ESSAYE D'ACHETER CEUX
QUI NE CONTIENNENT PAS DE PRODUITS CHIMIQUES NUISIBLE POUR
L'OZONE OU L'ENVIRONNEMENT.

**REMPLACE LES AMPOULES DE TA MAISON PAR DES
AMPOULES 'BASSE CONSOMMATION' :** ÉTEINS LES
LUMIÈRES QUAND TU N'EN AS PAS BESOIN ET DEMANDE
À TES PARENTS DE T'AIDER À REMPLACER LES
ANCIENNES AMPOULES PAR DE NOUVELLES AMPOULES
'BASSE CONSOMMATION'. CE GESTE T'AIDERA À ÉCONOMISER
BEAUCOUP D'ÉNERGIE ET À RÉDUIRE LES ÉMISSIONS DE CO₂. LA
FACTURE D'ÉLECTRICITÉ VA AUSSI BAISSER ! N'OUBLIE PAS DE
RECYCLER LES AMPOULES USAGÉES CAR ELLES CONTIENNENT
DU MERCURE.

**ÉTEINS LE CLIMATISEUR
OU LE CHAUFFAGE QUAND
TU N'EN AS PLUS BESOIN :**
CE GESTE SIMPLE TE
PERMETTRA DE FAIRE UNE
GROSSE ÉCONOMIE D'ÉNERGIE
ET DE CO₂. TA FACTURE
D'ÉLECTRICITÉ VA ÉGALEMENT
BAISSER !





ÉVITE LES PRODUITS SUR-EMBALLÉS ET LES SACS EN PLASTIQUE :
AU SUPERMARCHÉ, ÉVITE D'ACHETER LES PRODUITS SUR-EMBALLÉS. DEMANDE
À TES PARENTS D'APPORTER UN GRAND SAC DE LA MAISON POUR ÉVITER DE
PRENDRE DES SACS EN PLASTIQUE. ON PEUT CONSIDÉRABLEMENT DIMINUER
LES ÉMISSIONS DE CO₂ EN RÉDUISANT SES DÉCHETS !

ECONOMISE L'EAU CHAUDE :
IL FAUT BEAUCOUP D'ÉNERGIE POUR CHAUFFER L'EAU. ON
UTILISE MOINS D'EAU CHAUDE AVEC UNE POMME DE DOUCHE À
DÉBIT RÉDUIT ET EN LAVANT SON LINGE À L'EAU FROIDE OU TIÈDE.
TU ÉCONOMISERAS BEAUCOUP D'ÉLECTRICITÉ OU
DE GAZ À LA MAISON !

ACHÈTE DES PILES RECHARGEABLES :
LES PILES CONTIENNENT DES MÉTAUX LOURDS, COMME LE
MERCURE ET LE CADMIUM QUI SONT UNE SOURCE IMPORTANTE
DE CONTAMINATION. AINSI TU RÉDUIRAS L'ÉMISSION DES GAZ À
EFFET DE SERRE. QUAND TU UTILISES DES PILES ORDINAIRES,
N'OUBLIE PAS DE LES RECYCLER !

**ÉTEINS ET DÉBRANCHE LES
APPAREILS ÉLECTRIQUES QUE TU N'UTILISES PAS :**
EN ÉTEIGNANT ET DÉBRANCHANT LA TÉLÉVISION, LE LECTEUR DVD,
LA STÉRÉO ET L'ORDINATEUR QUAND TU NE LES UTILISES PAS, TU
ÉCONOMISES CHAQUE ANNÉE BEAUCOUP D'ÉNERGIE
ET TU RÉDUIS LE CO₂ !

PRENDS TON VÉLO :
AUTANT QUE POSSIBLE, UTILISE TON VÉLO POUR ALLER À
L'ÉCOLE OU AILLEURS PLUTÔT QUE DE PRENDRE LA VOITURE.
TU FÉRAS DE L'EXERCICE ET TU SERAS EN MEILLEURE SANTÉ.

**APPRENEZ PLUS AU SUJET DES SYSTÈMES D'ALERTE PRÉCOCES POUR
ÊTRE PRÊT EN CAS DE CATASTROPHE NATURELLE DANS VOTRE RÉGION :**
PARLEZ AVEC VOS PARENTS, PROFESSEURS, OU LES AUTORITÉS LOCALES POUR
SAVOIR S'IL EXISTE UN SYSTÈME D'ALERTE PRÉCOCE OU UNE SURVEILLANCE
DE NIVEAU DE RISQUE ET PARTAGEZ CETTE INFORMATION AVEC
VOTRE COMMUNAUTÉ.

DIS-LE AU MONDE :
TU PEUX DEVENIR UN ACTEUR DE CHANGEMENT.
TRANSMET CE MESSAGE ! FAIS LA PROMOTION
DE LA DÉCENNIE DES NATIONS UNIES POUR
L'ÉDUCATION EN VUE DU DÉVELOPPEMENT
DURABLE (UN DEDD)

WOW! NOUS
POUVONS FAIRE TANT DE
CHOSSES! NOUS POUVONS FAIRE
COMPRENDRE À NOS AMIS DU
MONDE ENTIER À QUEL POINT
IL EST IMPORTANT DE
PROTÉGER LA COUCHE
D'OZONE--

--ET DE RÉDUIRE
L'IMPACT DU CHANGEMENT
CLIMATIQUE EN LEUR
APPRENANT LES GESTES
SIMPLES QU'ILS PEUVENT
ACCOMPLIR CHAQUE JOUR
POUR PARTICIPER.

NOUS POUVONS TOUS
CONTRIBUER. DIFFUSONS
CE MESSAGE À TOUTE LA
PLANÈTE. NOUS ESPÉRONS QUE
LES ENFANTS DU MONDE LE
TRANSMETTRONT À LEURS
FAMILLES ET À
LEURS AMIS.

CAR
LORSQU'IL S'AGIT
DE PROTÉGER
NOTRE PLANÈTE
TERRE...



DÉFINITIONS :

APPAUVRISSMENT DE L'OZONE : DESTRUCTION DE LA COUCHE D'OZONE STRATOSPHERIQUE, PROVOQUEE PAR LA DECOMPOSITION DE CERTAINS PRODUITS CHIMIQUES (PAR EXEMPLE, LES CFC).

ATMOSPHERE : COUCHES D'AIR ENTOURANT LA TERRE ET COMPOSEES DE GAZ ET DE PARTICULES.

BARRIERE DE CORAIL : UN ASSEMBLAGE DE SQUELLETES DE POLYPES CORAUX DURS ET ANGULEUX. LORSQUE LES POLYPES DE CORAIL FORMENT UN GROUPE, ON PARLE D'UNE COLONIE. SI LES POLYPES MEURENT, DE NOUVEAUX POUSSENT SUR LES COQUILLES VIDES. AVEC LE TEMPS, L'ACCUMULATION DES COQUILLES CONSECUTIVE A LA MORT DES POLYPES DE CORAIL ET DES COLONIES FORME DE GRANDS GROUPE DE MASSES QUI RESSEMBLE A DE LA ROCHE ET QUE L'ON APPELLE BARRIERE DE CORAIL.

CFC : CHLOROFLUOROCARBONES : FAMILLE DE PRODUITS CHIMIQUES FABRIQUES PAR L'HOMME ET QUI, UNE FOIS LIBERES DANS L'ATMOSPHERE, DETRUISENT LA COUCHE D'OZONE. ILS SONT CONTRÔLÉS PAR LE PROTOCOLE DE MONTREAL A TITRE D'EXEMPLE, LE CFC-12 EST ÉGALEMENT CONNU SOUS L'APPELLATION R-12.

COMBUSTIBLE FOSSILE : COMBUSTIBLE FAIT DES RESTES DE PLANTES ET D'ANIMAUX FOSSILISÉS ENFOUIS DANS LES SÉDIMENTS DE LA CROÛTE TERRESTRE ET RICHES EN CARBONE ET HYDROGÈNE.

DIOXYDE DE CARBONE (CO₂) : GAZ INCOLORE, INODORE ET NON COMBUSTIBLE PRÉSENT DANS L'ATMOSPHERE. IL EST FORMÉ SUITE À LA COMBUSTION DE CARBONE ET DE MATÉRIAUX CONTENANT DU CARBONE (COMME LES COMBUSTIBLES FOSSILES ET LA BIOMASSE). IL RÉSULTE AUSSI DE LA RESPIRATION, PROCESSUS DE COMBUSTION LENTE COMMUN AUX ANIMAUX ET AUX PLANTES, ET DE L'OXYDATION PROGRESSIVE DES MATIÈRES ORGANIQUES DANS LE SOL.

GAZ À EFFET DE SERRE (GES) : GAZ QUI RÉCHAUFFENT LA TERRE EN EMPRISONNANT LA CHALEUR DANS L'ATMOSPHERE. CE QUI ENTRAÎNE LE RÉCHAUFFEMENT GLOBAL. CERTAINS GAZ À EFFET DE SERRE SONT PRODUITS NATURELLEMENT DANS L'ATMOSPHERE TANDIS QUE D'AUTRES RÉSULTENT DE L'ACTIVITÉ HUMAINE. LE DIOXYDE DE CARBONE, LE MÉTHANE ET LES CFC FONT PARTIE DES GAZ À EFFET DE SERRE.

HCFC : HYDRO-CHLOROFLUOROCARBONES : CES SUBSTANCES CHIMIQUES ONT UN POTENTIEL D'APPAUVRISSMENT DE LA COUCHE D'OZONE (SAO) NETTEMENT INFÉRIEUR À CELUI DES CFC. ELLES CORRESPONDENT À DES SUBSTANCES CHIMIQUES ALTERNATIVES CONTRÔLÉES PAR LE PROTOCOLE DE MONTREAL ; LEURS DATES D'ÉLIMINATION SONT NETTEMENT PLUS TARDIVES, MAIS CERTAINES D'ENTRE ELLES ONT DES GWP TRÈS ÉLEVÉS, COMME PAR EXEMPLE HCFC-22 (ÉGALEMENT NOMME R-22).

HFC : HYDRO FLUORO CARBONE : GAZ DE LA MÊME FAMILLE QUE LES HCFC, MAIS SANS L'EFFET NOCIF DES SAO. LEUR POTENTIEL DE RÉCHAUFFEMENT EST CEPENDANT TRÈS ÉLEVÉ.

OZONE : UNE FORME D'OXYGÈNE AVEC TROIS ATOMES DANS UNE MOLÉCULE. ON LE RETROUVE DANS DEUX COUCHES DE L'ATMOSPHERE : LA STRATOSPHERE COMME UNE COUCHE PROTECTRICE CONTRE LE RAYONNEMENT DU SOLEIL ("BON OZONE") ET AUSSI DANS LA TROPOSPHERE, PROCHE DU SOL, OÙ IL EST UN POLLUANT (« MAUVAIS OZONE »).

PROTOCOLE DE KYOTO : TRAITE INTERNATIONAL DES NATIONS UNIES (ONU) QUI CONTRIBUE À LUTTER CONTRE LE CHANGEMENT CLIMATIQUE ET À AIDER LES POPULATIONS À S'ADAPTER À SON IMPACT INÉVITABLE, NOTAMMENT DANS LES PAYS LES PLUS PAUVRES.

PROTOCOLE DE MONTREAL : TRAITE INTERNATIONAL DES NATIONS UNIES (ONU) QUI PERMET DE RESTAURER ET DE PROTÉGER LA COUCHE D'OZONE STRATOSPHERIQUE.

RAYONS UV, RAYONS ULTRAVIOLETS : FORME INVISIBLE D'ÉNERGIE, DANGEREUSE POUR LA PLUPART DES ÊTRES VIVANTS.

RÉCHAUFFEMENT CLIMATIQUE : AUGMENTATION OBSERVÉE DE LA TEMPÉRATURE MOYENNE À LA SURFACE DE LA TERRE ET DES Océans.

SUBSTANCE(S) APPAUVRISSENT LA COUCHE D'OZONE (SAO) : COMPOSÉ CHIMIQUE QUI CONTRIBUE À L'APPAUVRISSMENT DE L'OZONE STRATOSPHERIQUE, COMPRENANT LES CFC, LES HALONS, LE BROMURE DE MÉTHYLE, ETC.

REJOINS LA
CAMPAGNE DE FRANK
LA GRENOUILLE : « TU PEUX
FAIRE DES PROMESSES POUR
UN MEILLEUR ENVIRONNEMENT
AVEC DES MILLIERS D'AUTRES
ENFANTS QUI ONT FAIT PAREIL
DANS MA BANQUE DE
PROMESSES SUR
INTERNET. »

WWW.JOENSUU.FV/NO/PLEDGES/BANK.HTM

INVITATION
À TOUS LES ENFANTS
OZZY ET ZOE VOUDRAIENT CONNAÎTRE
TOUTES TES IDÉES ET LES PROJETS QUE
TU RÉALISES À LA MAISON, À L'ÉCOLE OU
DANS TON QUARTIER POUR AIDER À LUTTER
CONTRE L'APPAUVRISSMENT DE LA COUCHE
D'OZONE ET LE CHANGEMENT CLIMATIQUE.
TU PEUX NOUS ÉCRIRE ET DEVENIR
MEMBRE DE LA FAMILLE OZZY
OZONE ! ENVOIE-NOUS UN
COURRIEL À : OZZY@UNEP.FR
OU ÉCRIS-NOUS À
L'ADRESSE SUIVANTE

--POUR
RECEVOIR LES
PROCHAINS NUMÉROS
DU MAGAZINE ET LES
DERNIÈRES NOUVELLES
DE LA CAMPAGNE
D'OZZY OZONE.

PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR L'ENVIRONNEMENT
DIVISION TECHNOLOGIE, INDUSTRIE ET ÉCONOMIE

15 RUE DE MILAN
75441 PARIS CEDEX 09
FRANCE

TEL: +33 1 44 37 74 50
FAX: +33 1 44 37 74 74
COURRIEL: ozzy@unep.fr
SITE INTERNET: www.ozzyozone.org

© Programme des Nations Unies pour l'environnement 2008

À condition d'en mentionner la source, la présente publication peut être reproduite intégralement ou en partie sous quelque forme que ce soit à des fins pédagogiques ou non lucratives sans autorisation spéciale du détenteur du copyright. Le Programme des Nations Unies pour l'environnement souhaiterait recevoir un exemplaire de toute publication produite à partir des informations contenues dans le présent document.

L'usage de la présente publication pour la vente ou toute autre initiative commerciale quelle qu'elle soit est interdite sans l'autorisation préalable écrite du Programme des Nations Unies pour l'environnement.

Avertissement

Les termes utilisés et la présentation du matériel contenu dans la présente publication ne sont en aucune façon l'expression d'une opinion quelconque par le Programme des Nations Unies pour l'environnement à propos de la situation légale d'un pays, d'un territoire, d'une ville ou de son administration ou de la délimitation de ses frontières ou de ses limites. De plus, les opinions exprimées ne représentent pas nécessairement la décision ou la politique officielle du Programme des Nations Unies pour l'environnement, de même que la mention de marques ou de méthodes commerciales ne constitue une recommandation.

www.unep.org

United Nations Environment Programme
P.O. Box 30552 Nairobi, Kenya
Tel: ++254-(0)20-762 1234
Fax: ++254-(0)20-762 3927
E-mail: unepub@unep.org



PROTÈGE OZZY, OZZY TE PROTÈGE!



DÉCENNIE DES NATIONS UNIES POUR L'ÉDUCATION EN VUE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE (2005-2014, DEDD)

EN DÉCEMBRE 2002, LA RÉSOLUTION 57/254 SUR LA DÉCENNIE DES NATIONS UNIES POUR L'ÉDUCATION EN VUE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE (2005-2014, DEDD) A ÉTÉ ADOPTÉE PAR L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DES NATIONS UNIES ET L'UNESCO A ÉTÉ DÉSIGNÉ COMME AGENCE DES NATIONS UNIES EN CHARGE DE LA PROMOTION DE CETTE DÉCENNIE. L'OBJECTIF DE LA DÉCENNIE DES NATIONS UNIES POUR L'ÉDUCATION EN VUE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE EST D'INTÉGRER LES PRINCIPES, LES VALEURS ET LES PRATIQUES DU DÉVELOPPEMENT DURABLE DANS TOUS LES ASPECTS DE L'ÉDUCATION ET DE L'APPRENTISSAGE.

DURANT CETTE DÉCENNIE, L'ÉDUCATION SUR LE DÉVELOPPEMENT DURABLE PROMeut CINQ FORMES FONDAMENTALES D'APPRENTISSAGE: APPRENDRE À CONNAÎTRE, APPRENDRE À FAIRE, APPRENDRE À VIVRE ENSEMBLE, APPRENDRE À ÊTRE, APPRENDRE À SE TRANSFORMER SOI-MÊME ET À TRANSFORMER LA SOCIÉTÉ.

WWW.UNESCO.ORG/EDUCATION/DESD
ESDDECADE@UNESCO.ORG

DTI/1046/PA